

CONTRAT D'ACHAT – VENTE

(Umowa kupna/ sprzedaży używanego pojazdu mechanicznego)

(Sur la base des conditions de vente des véhicules à moteur d'occasion, un contrat d'achat / vente est conclu après inspection du véhicule et un essai routier a été effectué). (Na podstawie warunków sprzedaży używanych pojazdów mechanicznych, zawiera się niniejszym umowę kupna/sprzedaży, po dokonaniu oględzin pojazdu i odbyciu jazdy próbnej.)

Vendeur (Sprzedający)

Prénom et nom de famille: <i>(imię, nazwisko)</i>	
Adresse: <i>(adres zamieszkania)</i>	
Numéro de passeport/ID: <i>(nr dowodu tożsamości)</i>	

Acheteur (Kupujący)

Prénom et nom de famille: <i>(imię, nazwisko)</i>	
Adresse: <i>(adres zamieszkania)</i>	
Numéro de passeport/ ID: <i>(nr dowodu tożsamości)</i>	

Détails de la voiture (opis pojazdu)

Marque: <i>(marka)</i>	
Type: <i>(typ/model)</i>	
Carte grise du véhicule: <i>(nr karty pojazdu)</i>	
Immatriculation: <i>(nr rejestracyjny)</i>	
Numéro d'identification du véhicule (VIN): <i>(nr identyfikacyjny pojazdu)</i>	
Année de production: <i>(rok produkcji)</i>	
Date de la première mise en circulation: <i>(data pierwszej rejestracji)</i>	
Kilométrage: <i>(stan licznika)</i>	
Cylindrée du moteur: <i>(pojemność skokowa)</i>	

Équipement additionnel (<i>szczególne wyposażenie</i>)	
--	--

Prix de vente en chiffres: (cena) _____

Prix de vente en lettres: (cena słownie) _____

Lieu et date:

(miejsce i data umowy)

Signature du vendeur (podpis sprzedającego)

Signature de l'acheteur (podpis kupującego)